

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 10 novembre 2010

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce international de marchandises du Canada, septembre 2010	3
Les exportations de marchandises du Canada ont baissé de 1,7 % pour atteindre 33,1 milliards de dollars en septembre, soit un niveau pratiquement inchangé depuis le début de 2010, alors que les importations ont atteint leur plus haut niveau depuis novembre 2008. Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec le monde a augmenté pour s'établir à 2,5 milliards de dollars en septembre, s'approchant ainsi du déficit record affiché en juillet.	
Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme, 2009	8
Indices de prix des exportations et des importations, septembre 2010	9
Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, septembre 2010	10
Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes, 2008-2009	10
Aquaculture, 2009	10

(suite à la page 2)

Calendrier de diffusion

2011

La liste des dates de diffusion de 27 indicateurs économiques clés pour l'année 2011 paraît aujourd'hui. Au nombre de ces indicateurs, on retrouve par exemple l'Enquête sur la population active dont les données sont publiées sur une base mensuelle ou encore la Balance des paiements internationaux dont les données sont publiées chaque trimestre.

Le mode de présentation de ce calendrier permet une consultation par ordre alphabétique selon le titre de l'indicateur et selon le mois de diffusion.

L'utilisateur devrait prendre note que ce calendrier ne renferme pas toutes les dates de diffusion des communiqués qui sont publiés par Statistique Canada. Afin d'avoir un aperçu plus complet des communiqués à venir, le lecteur est invité à consulter l'édition du vendredi du *Quotidien* qui fournit la liste des publications de la semaine suivante. De plus, l'édition du *Quotidien* du dernier jour ouvrable de chaque mois renferme une liste des communiqués qui paraîtront le mois suivant.

Le Calendrier de diffusion de 2011 peut maintenant être consulté gratuitement à partir de la page du *Quotidien* de notre site Web en version HTML et en version PDF.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Julie Bélanger au 613-951-1088 (julie.belanger@statcan.gc.ca), Division des communications et des services de bibliothèque.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Nouveaux produits et études

11

Communiqués

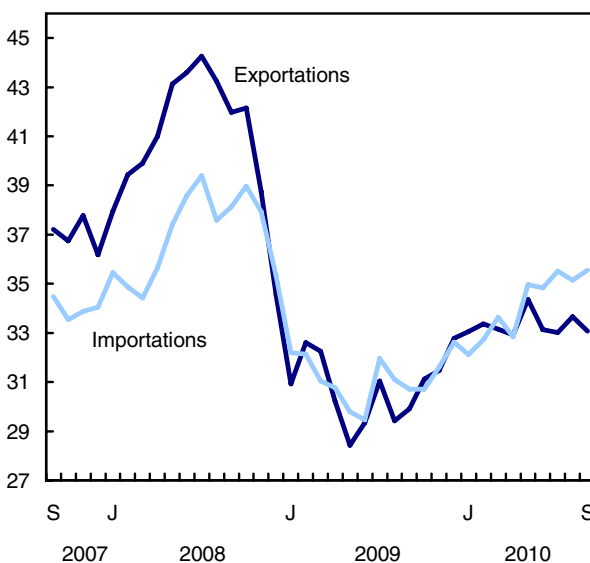
Commerce international de marchandises du Canada

Septembre 2010

Les exportations de marchandises du Canada ont diminué de 1,7 % pour se fixer à 33,1 milliards de dollars en septembre, alors que les volumes à l'exportation ont décliné de 2,2 % et que les prix ont augmenté de 0,5 %. Le niveau des exportations est demeuré pratiquement inchangé depuis le début de 2010.

Exportations et importations

milliards de dollars données désaisonnalisées



Les produits de l'automobile, les autres biens de consommation et les biens industriels étaient les principaux facteurs à l'origine de cette baisse. Inversement, les exportations de machines et d'équipement ont augmenté au cours du mois.

Les importations se sont accrues de 1,2 % pour atteindre 35,6 milliards de dollars, soit leur niveau le plus élevé depuis novembre 2008, alors que les prix à l'importation ont progressé de 1,1 %.

Le secteur des biens industriels ainsi que celui des machines et de l'équipement, les deux plus importants secteurs à l'importation, ont affiché une hausse en septembre.

Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec le monde s'est accru, passant de 1,5 milliard de

Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est l'une des composantes de la balance des paiements internationaux du Canada, qui comprend également le commerce des services, les revenus de placements, les transferts courants, les flux de capitaux et les flux financiers.

Les données sur le commerce international de marchandises par pays sont offertes sur la base de la balance des paiements, ainsi que sur la base douanière pour les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni. Les données sur le commerce des autres pays (présentés individuellement) ne sont offertes que sur la base douanière. On calcule les données sur la balance des paiements à partir des données sur la base douanière en faisant des ajustements liés à l'évaluation, à la couverture, au choix du moment et à la résidence. On effectue ces ajustements afin d'assurer la conformité avec les concepts et les définitions du Système de comptabilité nationale du Canada.

Dans le présent communiqué, les données figurent sur la base de la balance des paiements, elles sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants. Les dollars constants sont calculés à l'aide de la formule du volume de Laspeyres.

Révisions

Généralement, les données sur le commerce de marchandises sont révisées chaque mois de l'année en cours sur une base régulière. Les révisions de l'année en cours se reflètent à la fois dans les données sur la base douanière et dans les données sur la base de la balance des paiements. Les révisions apportées aux données sur la base douanière de l'année précédente sont diffusées chaque trimestre. Les révisions apportées aux données sur la base de la balance des paiements des trois années précédentes sont diffusées annuellement en juin.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels, la reclassement des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières.

Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

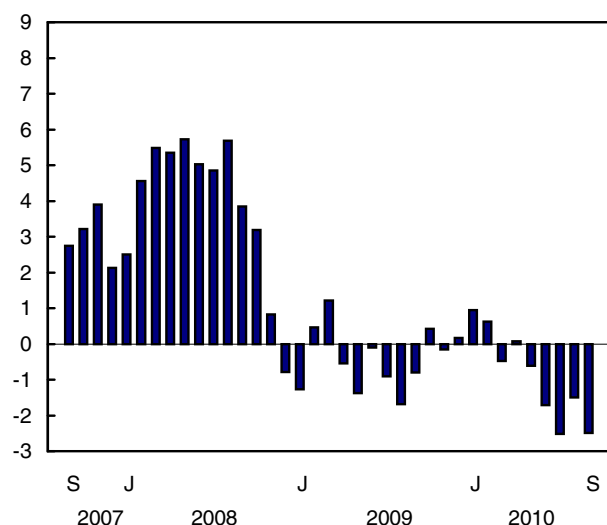
dollars en août à 2,5 milliards de dollars en septembre, s'approchant ainsi du déficit record enregistré en juillet.

Les exportations vers les États-Unis ont diminué de 3,6 % pour se fixer à 23,9 milliards de dollars, soit leur niveau le plus bas depuis novembre 2009. Cette baisse reflétait principalement le repli des exportations de voitures particulières. Par ailleurs, les importations ont augmenté de 1,6 %. Par conséquent, l'excédent commercial du Canada avec les États-Unis s'est resserré, passant de 2,9 milliards de dollars en août à 1,6 milliard de dollars en septembre.

Les exportations à destination des pays autres que les États-Unis se sont accrues de 3,6 %, soit une troisième hausse mensuelle consécutive, tandis que les importations ont augmenté de 0,5 %. Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec les pays autres que les États-Unis a diminué pour s'établir à 4,1 milliards de dollars en septembre, alors qu'il était de 4,3 milliards de dollars en août.

Solde commercial

milliards de dollars données désaisonnalisées



Les exportations de produits de l'automobile reculent pour un quatrième mois d'affilée

Après avoir suivi une tendance à la hausse entre juin 2009 et mai 2010, les exportations de produits de l'automobile ont diminué pour un quatrième mois consécutif en septembre. Les exportations de produits de l'automobile, en baisse de 6,6 %, ont atteint 4,8 milliards de dollars, ce qui reflétait principalement la diminution des volumes. La baisse de 10,9 % des exportations de voitures particulières était à l'origine du recul dans ce secteur.

À la suite d'une hausse de 27,3 % en août, les exportations d'autres biens de consommation ont diminué de 15,9 % pour se chiffrer à 1,4 milliard de dollars, alors que les volumes ont reculé de 15,2 %. La baisse des exportations de produits pharmaceutiques était la source principale du déclin.

Les exportations de biens industriels ont reculé de 2,3 % pour se fixer à 7,8 milliards de dollars, alors que les volumes ont diminué de 3,0 %. Les métaux

précieux et les minerais de cuivre, qui dominaient la hausse du secteur en août, ont principalement contribué à cette baisse. La hausse des exportations de nickel et d'alliages a atténué la baisse du secteur.

Les exportations de machines et d'équipement ont augmenté de 3,6 % pour s'établir à 6,7 milliards de dollars, soit la cinquième hausse en six mois. Les exportations d'aéronefs, qui ont augmenté de 13,9 %, ont représenté plus des deux tiers de la hausse du secteur.

Les importations de métaux précieux atteignent un sommet inégalé

Les importations de biens industriels ont augmenté de 5,6 % pour se chiffrer à 7,6 milliards de dollars, menées par les importations de métaux et de minerais métalliques. Les importations de métaux précieux ont atteint un sommet sans précédent en septembre, augmentant de 38,6 % pour s'établir à 1,0 milliard de dollars. Les minerais métalliques ont aussi contribué à la croissance du secteur.

Les importations de machines et d'équipement ont progressé de 3,2 % pour atteindre 10,2 milliards de dollars, soit la huitième hausse mensuelle consécutive. Les volumes ont augmenté de 2,3 % et suivent une tendance à la hausse depuis janvier 2010. Les importations d'aéronefs, de moteurs et de pièces d'aéronefs ont mené la croissance du secteur en septembre. Les importations de moteurs, de turbines et de génératrices ont également contribué à la hausse, reflétant l'augmentation des projets de centrales éoliennes au Canada.

Les importations de produits de l'automobile ont reculé de 4,8 % pour s'établir à 5,5 milliards de dollars. Les importations de pièces de véhicules automobiles, en baisse pour un quatrième mois consécutif, étaient à l'origine de près des deux tiers de la baisse. Les importations de voitures particulières et de camions ont également reculé en septembre.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.

Les données sur les importations et les exportations de marchandises dans les tableaux suivants sont présentées en dollars.

Tableaux 228-0001 à 228-0003 : Base douanière et base de la balance des paiements, par groupes principaux et par marchés principaux, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableau 228-0033 : Importations, base douanière, selon la province de dédouanement; mensuel.

Tableau 228-0034 : Exportations nationales, base douanière, selon la province d'origine; mensuel.

Tableaux 228-0041 à 228-0043 : Base douanière et base de la balance des paiements, par secteur et sous-secteur, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Les données sur les importations et les exportations de marchandises dans les tableaux suivants sont des indices (2002=100).

Tableaux 228-0047 à 228-0049 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des paiements, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0050 à 228-0052 : Indices de prix base douanière pour le commerce du Canada et des États-Unis, et des indices de prix par Classification type pour le commerce international (CTCI révision 3) pour tous les pays et les États-Unis; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0053 à 228-0055 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des paiements, par secteur et sous-secteur, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0056 et 228-0057 : Base de la balance des paiements, par secteur, données désaisonnalisées, formule Fisher (dollars enchaînés 2002) pour tous les pays; mensuel et trimestriel.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Ces données sont offertes sur la base de données du commerce international de marchandises du Canada.

Le numéro de septembre 2010 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 64, n° 9 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Les données du compte courant (qui englobent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-X, gratuit).

Les données d'octobre sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 10 décembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9647 ou composez sans frais le 1-800-294-5583 (commerce@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mychèle Gagnon au 613-951-0994, Division du commerce international.

□

Commerce de marchandises : marchés principaux

	Septembre 2009	Août 2010 ^r	Septembre 2010	Août à septembre 2010	Septembre 2009 à septembre 2010
Données désaisonnalisées, en dollars courants					
	millions de dollars		variation en %		
Marchés principaux					
Exportations					
États-Unis	21 881	24 832	23 932	-3,6	9,4
Japon	641	810	764	-5,7	19,2
Union européenne ¹	2 826	3 246	3 043	-6,3	7,7
Autres pays de l'OCDE ²	1 507	1 331	1 689	26,9	12,1
Tous les autres pays	3 055	3 431	3 637	6,0	19,1
Total	29 910	33 650	33 065	-1,7	10,5
Importations					
États-Unis	19 736	21 981	22 325	1,6	13,1
Japon	729	786	860	9,4	18,0
Union européenne ¹	3 042	3 691	3 449	-6,6	13,4
Autres pays de l'OCDE ²	1 951	2 349	2 657	13,1	36,2
Tous les autres pays	5 255	6 335	6 259	-1,2	19,1
Total	30 714	35 144	35 550	1,2	15,7
Balance					
États-Unis	2 145	2 851	1 607	...	...
Japon	-88	24	-96	...	...
Union européenne ¹	-216	-445	-406	...	...
Autres pays de l'OCDE ²	-444	-1,018	-968	...	...
Tous les autres pays	-2 200	-2 904	-2 622	...	...
Total	-804	-1 494	-2 485	...	...

^r révisé

... n'ayant pas lieu de figurer

1. L'Union européenne comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Irlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) comprennent l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

Note: Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Commerce de marchandises : groupes principaux de marchandises

	Septembre 2009	Août 2010 ^r	Septembre 2010	Août à septembre 2010	Septembre 2009 à septembre 2010
Données désaisonnalisées, en dollars courants					
	millions de dollars		variation en %		
Exportations					
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 740	3 004	2 969	-1,2	8,4
Produits énergétiques	6 325	6 812	6 839	0,4	8,1
Produits forestiers	1 566	1 805	1 810	0,3	15,6
Biens industriels	6 516	8 006	7 818	-2,3	20,0
Machines et équipement	6 270	6 496	6 732	3,6	7,4
Produits de l'automobile	4 185	5 109	4 771	-6,6	14,0
Autres biens de consommation	1 394	1 611	1 355	-15,9	-2,8
Transactions spéciales commerciales ¹	526	348	297	-14,7	-43,5
Autres ajustements de la balance des paiements	389	458	474	3,5	21,9
Total	29 910	33 650	33 065	-1,7	10,5
Importations					
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 342	2 516	2 504	-0,5	6,9
Produits énergétiques	2 631	3 440	3 397	-1,3	29,1
Produits forestiers	201	223	222	-0,4	10,4
Biens industriels	6 414	7 157	7 559	5,6	17,9
Machines et équipement	8 582	9 894	10 212	3,2	19,0
Produits de l'automobile	4 876	5 775	5 498	-4,8	12,8
Autres biens de consommation	4 657	4 989	4 893	-1,9	5,1
Transactions spéciales commerciales ¹	374	428	551	28,7	47,3
Autres ajustements de la balance des paiements	637	722	714	-1,1	12,1
Total	30 714	35 144	35 550	1,2	15,7

^r révisé

1. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Note: Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

■

Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme

2009

En 2009, les recettes des administrations publiques attribuables aux activités touristiques au Canada ont fléchi de 3,7 % pour s'établir à 19,2 milliards de dollars. Il s'agit de la première baisse enregistrée depuis 2003.

La plus grande partie de ce recul est le résultat d'une diminution de 9,6 % des recettes directement liées aux exportations touristiques, qui sont ainsi passées à 4,3 milliards de dollars. Les dépenses touristiques des visiteurs internationaux se sont repliées de 12,8 %, en raison de la baisse du nombre de voyages en provenance des États-Unis ainsi que des pays d'outre-mer en 2009. Les recettes provenant des dépenses touristiques intérieures ont reculé de 1,8 % pour s'établir à 14,9 milliards de dollars, la seule diminution jamais observée (datant depuis 2000).

Le tourisme a généré 8,8 milliards de dollars de recettes pour l'administration publique fédérale en 2009, en baisse de 5,0 % par rapport à l'année précédente. Les administrations publiques provinciales et territoriales ont tiré un peu plus de 9,1 milliards de dollars de recettes du tourisme, en baisse de 2,3 % par rapport à un an plus tôt, et les administrations publiques municipales, 1,2 milliard de dollars.

En 2009, plus de la moitié des recettes des administrations publiques au chapitre du tourisme, soit 9,8 milliards de dollars, provenaient de taxes sur les produits, comme la taxe sur les produits et services (TPS) et les taxes de vente provinciales. Les impôts sur les revenus d'emploi et sur les bénéfices des entreprises ont généré environ 4,4 milliards de dollars de recettes.

En outre, 2,5 milliards de dollars ont été perçus sous forme d'autres impôts sur la production et sur les intrants intermédiaires, tandis que les cotisations aux régimes d'assurance sociale se sont chiffrées à 2,0 milliards de dollars. À ces sommes, les ventes de biens et services des administrations publiques aux touristes ont ajouté 458 millions de dollars.

Chaque tranche de 100 \$ dépensés par des visiteurs internationaux a produit plus de recettes pour les administrations publiques que la même tranche de 100 \$ dépensés par les touristes résidents. En 2009, les administrations publiques ont prélevé 30,51 \$ par

tranche de 100 \$ de dépenses touristiques effectuées par des non-résidents au Canada, comparativement à 26,81 \$ par tranche de 100 \$ de dépenses effectuées par des touristes résidents.

Le montant plus élevé dans le cas des visiteurs internationaux tient en partie à ce qu'ils dépensent relativement plus pour les loisirs et les divertissements, y compris au casino, ainsi qu'au chapitre de biens et services non touristiques, comme l'alcool et le tabac, qui sont assujettis à des taxes relativement élevées.

En outre, les entreprises canadiennes reçoivent des crédits de taxes sur les intrants pour la TPS et, dans certains cas, pour les taxes de vente provinciales sur les frais de voyage d'affaires, ce qui réduit les taxes effectivement versées par les touristes résidents, y compris les voyageurs d'affaires canadiens.

Nota : Les estimations des recettes des administrations publiques directement attribuables au tourisme ont été mises à jour pour 2008 et 2009 et ont été révisées pour la période de 2003 à 2007. Les recettes sont nettes des crédits de taxe sur les intrants accordés aux entreprises, en particulier pour la taxe sur les produits et services (TPS) payée sur les voyages d'affaires, et nettes des remises de TPS aux visiteurs en provenance de l'étranger, le cas échéant. Le présent rapport est financé par la Commission canadienne du tourisme et fait partie d'un ensemble de produits se rapportant au tourisme, dont les Indicateurs nationaux du tourisme et le Compte satellite du tourisme.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1910.

Le rapport intitulé «Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme, 2009», qui fait partie de *Comptes des revenus et dépenses, série technique* (13-604-M2010067, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.gc.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.

□

Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme

	2008	2009	2008 à 2009 variation en %
	millions de dollars		
Ordre des administrations publiques, total	19 884	19 157	-3,7
Fédérale	9 302	8 836	-5,0
Provinciales et territoriales	9 324	9 112	-2,3
Municipales	1 258	1 209	-3,9
Source des recettes, total	19 884	19 157	-3,7
Impôts sur les revenus	4 688	4 422	-5,7
Autres impôts sur la production ¹	2 570	2 466	-4,0
Impôts sur les produits (ventes finales)	10 041	9 799	-2,4
Cotisation aux régimes d'assurance sociale	2 107	2 013	-4,5
Ventes de biens et services	479	458	-4,4

1. Y compris les impôts sur les intrants intermédiaires.

Indices de prix des exportations et des importations

Septembre 2010

Les indices de prix pour les exportations et les importations (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base douanière ou de la balance des paiements sont maintenant offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à septembre 2010 et sont établis pour les cinq sections de produits et les principaux groupes de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à septembre 2010. Les indices pour les 10 sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également offerts avec ces indices de prix.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0047 à 228-0055.

Les données sur les importations et les exportations de marchandises dans les tableaux suivants sont des indices (2002=100).

Tableaux 228-0047 à 228-0049 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des

paiements, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0050 à 228-0052 : Indices de prix base douanière pour le commerce du Canada et des États-Unis, et des indices de prix par Classification type pour le commerce international (CTCI révision 3) pour tous les pays et les États-Unis; mensuel, trimestriel et annuel.

Tableaux 228-0053 à 228-0055 : Indices de prix et de volume, base douanière et base de la balance des paiements, par secteur et sous-secteur, pour tous les pays; mensuel, trimestriel et annuel.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de septembre 2010 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 64, n° 9 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Les données d'octobre sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 10 décembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international.

Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher

Septembre 2010

Les valeurs réelles de septembre sur le commerce international de marchandises du Canada, selon la formule de Fisher, enchaînées mensuellement (année de référence 2002), sont maintenant offertes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 228-0056 et 228-0057.

Tableaux 228-0056 et 228-0057 : Base de la balance des paiements, par secteur, données désaisonnalisées, formule Fisher (dollars enchaînés 2002) pour tous les pays; mensuel et trimestriel.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro de septembre 2010 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 64, n° 9 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Les données d'octobre sur le commerce international de marchandises du Canada seront diffusées le 10 décembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international. ■

Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes

2008-2009

Il est maintenant possible de consulter les données du cycle 8, 2008-2009, de l'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4450.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-461-9050 (des@statcan.gc.ca), Division des enquêtes spéciales. ■

Aquaculture

2009

Il est maintenant possible de consulter les données de 2009 sur la quantité et la valeur produites, sur les exportations ainsi que sur la valeur ajoutée du secteur de l'aquaculture.

La publication *Statistiques sur l'aquaculture* contient des données sur la quantité produite, la valeur à la ferme et les exportations de produits de l'aquaculture. Elle renferme également des données sur le compte de la valeur ajoutée pour le secteur de l'aquaculture. Les données sont offertes pour le Canada et les provinces.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0001 et 003-0003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3479 et 4701.

La publication *Statistiques d'aquaculture*, 2009 (23-222-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez Robert Plourde au 613-951-8716 (robert.plourde@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture. ■

Nouveaux produits et études

Étude : Comptes des revenus et dépenses, série technique : «Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme, 2009», n° 67
Numéro au catalogue : 13-604-M2010067 (PDF, gratuit; Imprimé, gratuit; HTML, gratuit)

La structure entrées-sorties de l'économie canadienne, 2006-2007
Numéro au catalogue : 15-201-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Statistiques d'aquaculture, 2009
Numéro au catalogue : 23-222-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Le commerce international de marchandises du Canada, septembre 2010, vol. 64, n° 9
Numéro au catalogue : 65-001-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :

1-800-267-6677

Pour les autres pays, composez le :

1-613-951-2800

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :

1-877-287-4369

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF 11-070-150-00000001	
Le Quotidien	
Statistique Canada	
Le jeudi 6 juin 1997 Délai d'impression à 10 h 30	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
● Transport urbain, 1996 Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 45 déplacements au travail et les services de transport urbain, soit le mode le plus écoénergétique du cours des 25 dernières années.	2
● Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'instar de la croissance de l'emploi et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, contrairement aux attentes, faible.	5
AUTRES COMMUNIQUÉS	
Indice de l'offre d'emploi, mai 1997	10
Enquête sur les entreprises à court terme	10
Ajuster les données provinciales, novembre 1996	11
Production d'or, avril 1997	11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.